



Montageanleitung Assembly instruction

Schnellwechselhalterung 41-54a/DWS · Tripod mounting bracket 41-54a/DWS · Sujeción de cambio rápido 41-54a/DWS · Support à changement rapide 41-54a/DWS · Supporto a sgancio rapido 41-54a/DWS · Suporte de troca rápida 41-54a/DWS · Snelwisselhouder 41-54a/DWS · Uchwytyt szybkowymienny 41-54a/DWS · Suport cu schimbare rapidă 41-54a/DWS · Lynskifteholder 41-54a/DWS · Snabbt utbytbar hållare · 1-54a/DWS · Pikakiinnitin 41-54a/DWS · Hurtigvekslingsholder 41-54a/DWS · Gyorskioldó tartó 41-54a/DWS · Rychloupínací držák 41-54a/DWS · Hitro sproščeno držalo 41-54a/DWS · βραχίονας γρήγορης απελευθέρωσης 41-54a/DWS

Montageposition der Lastwinde · Mounting position of the load winch · Posición de montaje del cabrestante de carga · Position de montage du treuil de charge · Posizione di montaggio del paranchi · Posição de montagem do guincho de carga · Montagepositie van de lastlier · Pozycja montażowa wciągarki ładunkowej · Poziția de montare a troliu pentru sarcini · Monteringsposition for lastspil · Monteringsläget för lastvinschen · Kuormavinsin asennuspaikka · Monteringsposisjon for lastvinsjen · Poziția de montare a tehercsőrlő · Montážní poloha nákladního navijáku · Montažni položaj tovornega vitla · Θέση στερέωσης του βαρούλκου φορτίου

DB-A2



DB-A3

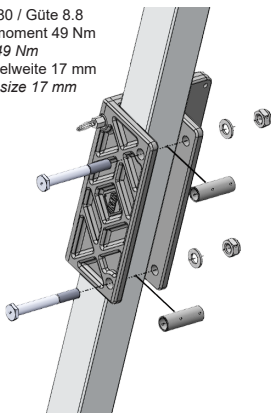


DB-A3R

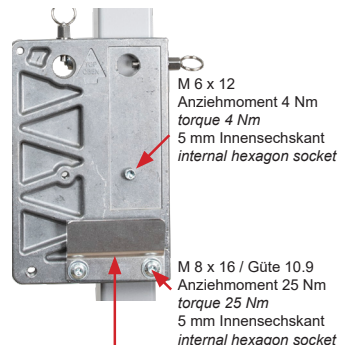


Montage am Dreibaum · Assembly on the tripod · Montaje a trípode · Montage sur trépied · Montaggio in treppiede · Montagem em Tripé · Montage in statief · Montaž na trójnohu · Montarea pe trepiedul · Montering i trefod · Montering i tripod · Asennus kolmijalka · Montering på trebenstativ · Szerelés háromlábát · Instalace na trojnožku · Montaža na trinožnik · Εγκατάσταση στο τρίποδο

M 10 x 80 / Güte 8.8
Anziehmoment 49 Nm
torque 49 Nm
Schlüsselweite 17 mm
wrench size 17 mm



DB-A 1-2 / AR



DB-A 3 / A3R

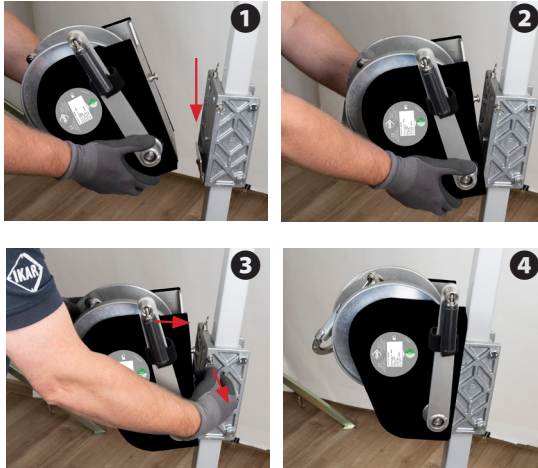
M 6 x 12
Anziehmoment 4 Nm
torque 4 Nm
5 mm Innensechskant
internal hexagon socket

M 8 x 16 / Güte 10.9
Anziehmoment 25 Nm
torque 25 Nm
5 mm Innensechskant
internal hexagon socket



Montageanleitung Assembly instruction

Montage IKLW 300 Lastwinde · Assembly of IKLW 300 load winch · Montaje de cabrestante de carga IKLW 300 · Montage des treuil de charge IKLW 300 · Montaggio paranchi IKLW 300 · Montagem de guincho de carga IKLW 300 · Montage IKLW 300 lasttieren · Montaż wciągarka ładunkowa IKLW 300 · Montarea troliu pentru sarcini IKLW 300 · Montering af IKLW 300 lastspil · Montering av IKLW 300 lastvinsch · Asennus IKLW 300-kuormavinssi · Montering av IKLW 300 lastevinsjer · Szerelés IKLW 300 tehersörő · Instalace nakládací naviják IKLW 300 · Nameštitev nakladalni vitel IKLW 300 · Εγκατάσταση Βαρύλοκο φορτίου IKAR



Montage PLW Personen- und Lastwinde · Assembly of Personnel and Load Winch · Montaje de Cabrestante de personas y carga · Montage des Treuil de personnes et de charge · Montaggio argani per persone e paranchi · Montagem de guincho de pessoas e de carga · Montage Personen- en lasttieren · Montaż wciągarka osobowa i ładunkowa · Montarea troliu pentru persoane și sarcini · Montering af personløftespil og lastspil · Montering av person- och lastvinsch · Asennus henkilö- ja kuormavinssi · Montering av person- og lastevinsjer · Szerelés személy- és tehersörő · Instalace naviják pro cestující a náklad · Nameštitev vitel za potnike in tovor · Εγκατάσταση Βαρύλοκο προσώπων και φορτίων

